

¿CÓMO SE TRANSMITE EL VIRUS?

Por contacto directo con las gotas respiratorias emitidas con la tos, el estornudo o el habla.

Su contagiosidad depende de la cantidad del virus en las vías respiratorias.

Estas gotas infectan a otra persona a través de la nariz, los ojos o la boca directamente.

También al tocar la nariz, ojos o boca con las manos que han tocado superficies contaminadas por estas gotas.

Por tu salud y la de todas las personas, **usa mascarilla, no te toques nariz, ojos ni boca y lávate las manos**

22/09/2020



Gizartiaratzea eta Kulturarietako Bizikidetzaren Eskalari Zerbitzua
Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural



NOLA TRANSMITITZEN DA BIRUSA?

Estulka, usin edo hitz egiten denean sortzen diren arnasa tantekin harreman zuzena izateagatik.

Bere kutsagarritasuna arnasbideetako birusaren kopuruaren arabera da.

Tanta hauek beste pertsoeengan dute eragina sudurraren, begien edo ahoaren bidez.

Baita tanta horiek kutsatutako azalak ukitu dituzten eskuekin sudurra, begiak edo ahoa ukitzean ere.

Zurea eta guztion osasunagatik, maskara erabili, sudurra, begiak eta ahora ez ikutu eta eskuak garbitu

2020/09/22



Gizartiaratzea eta Kulturarietako Bizikidetzaren Eskal Zerbitzua
Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural



كيف ينتقل الفيروس؟

عن طريق الاتصال المباشر برذاذ الجهاز التنفسي المنبعث من السعال أو العطس أو التحدث.

ترتبط نسبة العدوى بكمية الفيروس في الجهاز التنفسي.

تصيب هذه القطرات شخصاً آخر بالعدوى من خلال الأنف أو العين أو الفم مباشرة.

وكذلك عند لمس الأنف أو العينين أو الفم بأيدي لمست أسطح ملوثة بهذه القطرات.

من أجل صحتك وصحة جميع الأشخاص،
استعمل الكمامة، لا تلمس أنفك،
ولا عينيك وفمك، واغسل يديك

22/09/2020



Gizartearatzea eta Kulturarteko Bizikidetzaren Eusko Zerbitzua
Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

COMMENT LE VIRUS SE TRANSMET-IL ?

Par contact direct avec les gouttes respiratoires émises avec la toux, l'éternuement ou la parole.

Sa contagiosité dépend de la quantité de virus dans les voies respiratoires.

Ces gouttes infectent une autre personne directement par le nez, les yeux ou la bouche.

Également en touchant le nez, les yeux ou la bouche avec des mains qui ont touché des surfaces contaminées par ces gouttes.

Pour votre santé et celle de toutes les personnes,
**portez un masque, ne touchez pas le nez, les yeux
ou la bouche, et lavez-vous les mains**

22/09/2020



Gizarteratzea eta Kulturarietako Bizikidetzaren Eskalari Zerbitzua
Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural



HOW IS THE VIRUS TRANSMITTED?

By direct contact with respiratory droplets exhaled by coughing, sneezing or speaking.

How infectious it is depends on the amount of the virus to be found in the respiratory tracts.

These droplets infect the other person directly through the nose, the eyes or the mouth.

Transmission also occurs by touching your nose, eyes or mouth with your hands that have been in contact with surfaces contaminated by these droplets.

**Wear a mask for your own health and that of others,
do not touch your nose, eyes or mouth
and wash your hands**

22/09/2020



Gizartearatzea eta Kulturariako Bizikidetzaren Eskal Zerbitzua
Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural



COMO O VÍRUS É TRANSMITIDO?

Por contato direto com gotículas respiratórias emitidas por tosse, espirro ou fala.

Sua contagiosidade depende da quantidade do vírus no trato respiratório.

Essas gotas infectam outra pessoa diretamente pelo nariz, olhos ou boca.

Também ao tocar no nariz, olhos ou boca com as mãos que tocaram superfícies contaminadas por essas gotas.

Para sua saúde e de todas as pessoas, use uma máscara, não se toque o nariz, olhos ou boca, e lave as mãos

22/09/2020



Gizartiaratzea eta Kulturarietako Bizikidetzaren Eskal Zerbitzua
Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural



-CUM SE TRANSMITE VIRUSUL?

Prin contact direct cu picăturile respiratorii emise de tuse, strănut sau vorbire.

Contagiozitatea sa depinde de cantitatea de virus din căile respiratorii.

Aceste picături infectează o altă persoană direct prin nas, ochi sau gură.

De asemenea, atunci când atingeți nasul, ochii sau gura cu mâinile care au atins suprafețe contaminate de aceste picături.

Pentru sănătatea dvs. și a tuturor oamenilor,
**purtați mască, nu vă atingeți nasul, ochii sau gura
și spălați-vă mâinile**

22/09/2020



Gizartearatzea eta Kulturarteko Bizikidetzaren Eskal Zerbitzua
Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural



КАК ПЕРЕДАЁТСЯ ВИРУС??

Воздушно-капельным путем при кашле, чихании или разговоре.

Его инфекционность зависит от количества вируса в дыхательных путях.

Эти капли заражают другого человека напрямую через нос, глаза или рот.

Также вирус распространяется, когда больной касается любой загрязненной поверхности. В этом случае заражение происходит при касании рта, носа или глаз грязными руками.

Для сохранения вашего здоровья и здоровья окружающих, **пользуйтесь маской, не касайтесь глаз, носа, рта и мойте руки**

22/09/2020



Gizarteratzea eta Kulturarteko Bizikidetzaren Eskal Zerbitzua
Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural

